Installation Guide

Kitchen Sink Faucet

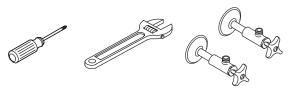


M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M) Los números de productos seguidos de M corresponden a México (Ej. K-12345M) Français, page "Français-1" Español, página "Español-1"



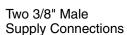
1069104-2-B

Tools and Materials



Phillips Screwdriver

Adjustable Wrench

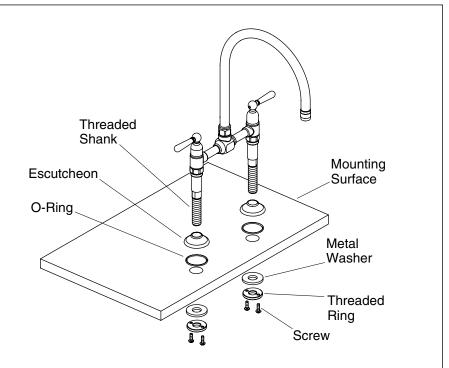




Supply Hoses

Before You Begin

- □ Observe all local plumbing and building codes.
- \Box Shut off the water supplies.
- □ Carefully inspect waste and supply tubing for any sign of damage and replace if necessary.
- □ For new installations, assemble the faucet to the sink before installing the sink.
- □ Do not use petroleum based products on this faucet.
- □ Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.



1. Install the Faucet

IMPORTANT! If you are mounting the faucet to an uneven surface (such as tile grout lines), apply a suitable sealant in addition to the O-rings provided. **Do not use petroleum based sealant.**

- ☐ Insert the O-ring into groove of each escutcheon.
- □ Slide an escutcheon over each of the threaded shanks.
- □ Position the faucet through the mounting surface.

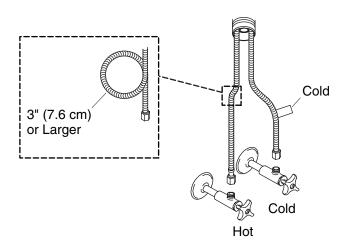
NOTE: The handles will rotate toward the user when properly installed.

- □ Partially thread two screws into the threaded ring until the screws barely protrude from the backside of the threaded ring.
- □ Slide a metal washer onto each threaded shank from underneath the mounting surface.
- $\ \square$ Thread the threaded ring onto the shank until the threaded ring is about 1/4'' (6 mm) away from the underside of the mounting surface.
- □ Turn the threaded ring so the screws are to the front and back.

Kohler Co. 3 1069104-2-B

Install the Faucet (cont.)
☐ Using a Phillips screwdriver, tighten the screws securely and evenly.
☐ Ensure the handles are in the OFF position, as shown.

1069104-2-B 4 Kohler Co.



2. Install the Supplies

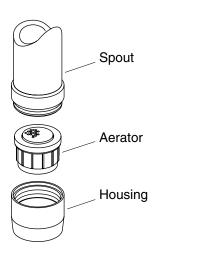


CAUTION: Risk of restricted waterflow and product damage. Use extreme care to avoid kinking and twisting the supply hoses. The supply hoses must not be taut after installation.

NOTE: If the sink installation requires that you coil the supply hoses to obtain a good connection, maintain an inside coil diameter of at least 3" (7.6 cm).

- □ Carefully position the hot and cold water supplies so they will not interfere with other hoses or items below the mounting surface
- \Box Connect the supply hoses to the supply stops. Left is hot, right is cold.
- □ Tighten all connections.

Kohler Co. 5 1069104-2-B



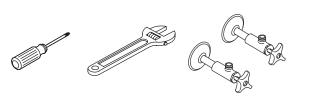
3. Installation Checkout

- □ Verify all connections are tight.
- □ Remove the aerator from inside the spout by turning the housing counterclockwise.
- □ Verify the handles are in the OFF position, then turn on the main water supply.
- □ Check all connections for leaks; repair as needed.
- □ Turn the handles to the ON position to run water through the faucet.
- □ Check all connections for leaks. Make any adjustments as needed.
- □ Allow water to run through the spout to remove any debris.
- □ Turn the handles to the OFF position.
- □ Reinstall the aerator into the spout, then turn the housing clockwise to secure the aerator to the spout.

1069104-2-B 6 Kohler Co.

Guide d'installation Robinet d'évier de cuisine

Outils et matériels



Tournevis cruciforme

Clé à molette

Deux connexions d'alimentation mâles de 3/8"

Flexibles

Flexibles d'alimentation

1069104-2-B

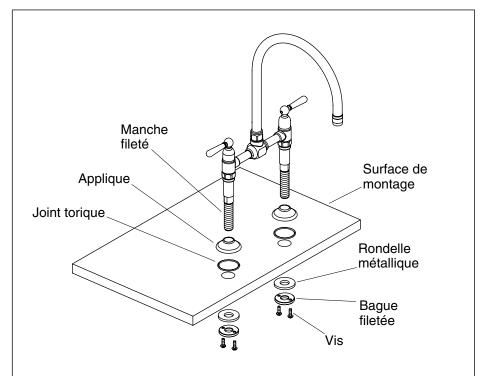
Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Avant de commencer

- □ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- □ Couper les alimentations d'eau.
- □ Vérifier avec soin si l'évacuation ou les tubes d'alimentation pour déceler tout signe d'endommagement et remplacer si nécessaire.
- □ Pour de nouvelles installations, installer le robinet sur l'évier avant d'installer ce dernier.
- □ Ne pas utiliser de produits à base de pétrole sur ce robinet.
- □ Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications au design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le catalogue des prix.

Kohler Co. Français-1



1. Installer le robinet

IMPORTANT! Dans le cas de montage du robinet sur une surface inégale (telle que joint de ciment de carrelage), appliquer du mastic adéquat en plus des joints-toriques fournis. **Ne pas utiliser d'étanchéité à base de pétrole.**

- $\hfill \square$ Insérer le joint torique dans la rainure de chaque applique.
- ☐ Glisser une applique sur chacun des manches filetés.
- □ Positionner le robinet dans la surface de fixation.

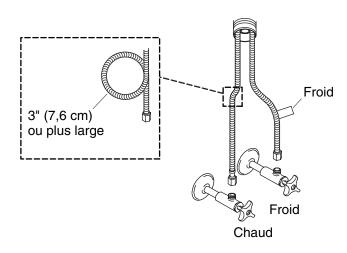
REMARQUE: Les poignées pivoteront vers l'utilisateur lorsqu'elles sont correctement installées.

- □ Visser partiellement deux vis dans l'anneau fileté jusqu'à ce qu'elles dépassent légèrement de l'arrière de l'anneau fileté.
- □ Glisser la rondelle en métal sur chaque manche fileté d'en-dessous de la surface de fixation.
- □ Visser l'anneau fileté sur le manche jusqu'à ce que l'anneau fileté soit à environ 1/4" (6 mm) de distance du bas de la surface de fixation.

1069104-2-B Français-2 Kohler Co.

Installer le robinet (cont.)
□ Tourner l'anneau fileté pour que les vis soient à l'avant et l'arrière.
□ À l'aide d'un tournevis cruciforme, serrer les vis de manière sécurisée et égale.
□ S'assurer que les poignées sont en position ARRÊT, tel qu'indiqué.

Kohler Co. Français-3 1069104-2-B



2. Installer les alimentations

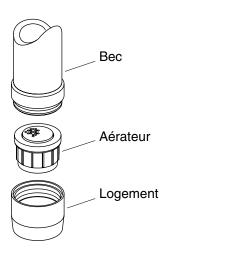


ATTENTION: Risque de restriction du débit d'eau et d'endommagement du produit. Faire extrêmement attention afin d'éviter de plier ou coincer les tuyaux d'alimentation. Ne pas tendre fortement les tuyaux d'alimentation après l'installation.

REMARQUE: Si l'installation nécessite d'enrouler les tuyaux d'alimentation pour une bonne connexion, maintenir une boucle d'un \emptyset Int. d'au moins 3" (7,6 cm).

- □ Positionner avec soin les alimentations d'eau chaude et froide de façon à ce qu'elles n'interfèrent pas avec d'autres tuyaux ou parties sous la surface de fixation.
- Connecter les tuyaux d'alimentation aux arrêts. Gauche est chaud, droite est froid.
- □ Serrer toutes les connexions.

1069104-2-B Français-4 Kohler Co.



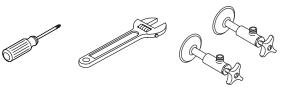
3. Vérification de l'installation

- □ Vérifier que toutes les connexions sont bien serrées.
- □ Retirer l'aérateur de l'intérieur du bec en pivotant le logement vers la gauche.
- □ Vérifier que les poignées soient en position ARRÊT, puis ouvrir l'alimentation principale d'eau.
- □ Vérifier s'il y a des fuites dans les connexions; réparer au besoin.
- □ Tourner les poignées en position MARCHE pour faire couler l'eau dans le robinet.
- □ Vérifier s'il y a des fuites dans les connexions. Faire les ajustements si nécessaire.
- □ Permettre à l'eau de s'écouler à travers le bec pour en retirer tout débris.
- □ Tourner les poignées en position ARRÊT.
- □ Réinstaller l'aérateur dans le bec, puis pivoter le logement vers la droite pour sécuriser l'aérateur au bec.

Kohler Co. Français-5 1069104-2-B

Guía de instalación Grifería de fregadero de cocina

Herramientas y materiales



Destornillador Phillips

Llave ajustable

Dos conexiones macho de suministro de 3/8"

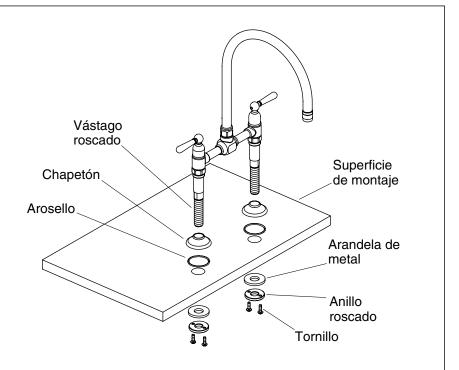


Mangueras de suministro

Antes de comenzar

- $\hfill\Box$ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- □ Cierre los suministros de agua.
- □ Revise con cuidado los tubos de suministro y de desagüe para ver si están dañados y cámbielos de ser necesario.
- □ Para instalaciones nuevas, ensamble la grifería en el fregadero antes de instalar el fregadero.
- □ No utilice productos derivados del petróleo en esta grifería.
- □ Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

Kohler Co. Español-1 1069104-2-B



1. Instale la grifería

¡IMPORTANTE! Si va a instalar la grifería en una superficie dispareja (como líneas de boquilla del azulejo), aplique un sellador adecuado además de los arosellos provistos. No utilice selladores derivados del petróleo.

- □ Inserte el arosello (O-ring) en la ranura de cada chapetón.
- □ Deslice un chapetón en cada uno de los vástagos roscados.
- □ Coloque la grifería a través de la superficie de montaje.

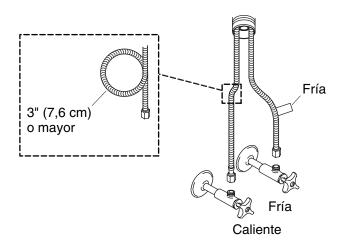
NOTA: Las manijas girarán hacia el usuario cuando estén bien instaladas.

- □ Enrosque parcialmente dos tornillos en el anillo roscado hasta que sobresalgan muy poco de la parte posterior del anillo roscado.
- □ Por debajo de la superficie de montaje, deslice una arandela de metal en cada vástago roscado.
- □ Enrosque el anillo roscado en el vástago hasta que el anillo roscado quede a aproximadamente 1/4" (6 mm) del lado inferior de la superficie de montaje.

Kohler Co. Español-2 1069104-2-B

Instale la grifería (cont.)
 Gire el anillo roscado de manera que los tornillos estén orientados hacia el frente y hacia atrás.
 Con un destornillador Phillips, apriete bien los tornillos de forma uniforme.
 Asegúrese de que las manijas estén en la posición cerrada, como se ilustra.

1069104-2-B Español-3 Kohler Co.



2. Instale los suministros

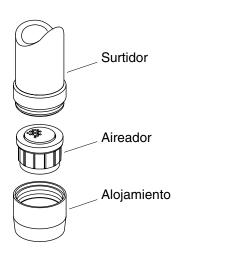


PRECAUCIÓN: Riesgo de flujo limitado de agua y daños al producto. Tenga mucho cuidado para evitar que las mangueras de suministro se tuerzan y doblen. Las mangueras de suministro no deben quedar tensionadas después de la instalación.

NOTA: Si la instalación del fregadero requiere enrollar las mangueras de suministro a fin de obtener una buena conexión, mantenga un diámetro interno de al menos 3" (7,6 cm) al enrollarlas.

- □ Coloque con cuidado los suministros de agua fría y caliente de manera que no interfieran con las otras mangueras o artículos debajo de la superficie de montaje.
- □ Conecte las mangueras de suministro a las llaves de paso. El lado izquierdo corresponde al agua caliente, y el derecho, al agua fría.
- □ Apriete todas las conexiones.

Kohler Co. Español-4 1069104-2-B



3. Verificación de la instalación

- □ Verifique que todas las conexiones estén apretadas.
- □ Retire el aireador del interior del surtidor girando el alojamiento hacia la izquierda.
- □ Verifique que las manijas estén en la posición cerrada, luego abra el suministro principal de agua.
- □ Revise todas las conexiones para asegurarse que no haya fugas y repare según sea necesario.
- ☐ Gire las manijas a la posición abierta para que corra agua por la grifería.
- $\hfill\Box$ Revise que no haya fugas en las conexiones. Haga los ajustes necesarios.
- □ Deje correr el agua por el surtidor para eliminar las partículas que pueda haber.
- ☐ Gire las manijas a la posición cerrada.
- □ Vuelva a instalar el aireador en el surtidor, luego gire el alojamiento hacia la derecha para asegurar el aireador al surtidor.

1069104-2-B Español-5 Kohler Co.

USA: 1-800-4-KOHLER Canada: 1-800-964-5590 México: 001-877-680-1310

kohler.com



1069104-2-B